

The 2<sup>nd</sup>  
China Japan Economic Forum

# 中日经济高级论坛

## 第二届

顾问：厉以宁 黑田东彦

主编：单忠东 中井德太郎



经济科学出版社  
Economic Science Press

## 第二届

# 中日经济高级论坛

顾问：厉以宁 黑田东彦  
主编：单忠东 中井德太郎  
编委会主任：王咏梅

主办单位：北京大学民营经济研究院  
财团法人日本・国际金融信息中心  
协办单位：北京光耀国际投资咨询有限公司  
中国企业投资协会金融委员会  
日本产官学中国・亚洲经济研究会

经济科学出版社

责任编辑：齐伟娜  
责任校对：徐领弟  
版式设计：代小卫  
技术编辑：董永亭

## 第二届中日经济高级论坛

顾问：厉以宁 黑田东彦

主编：单忠东 中井德太郎

经济科学出版社出版、发行 新华书店经销

社址：北京市海淀区阜成路甲 28 号 邮编：100036

总编室电话：88191217 发行部电话：88191540

网址：[www. esp. com. cn](http://www.esp.com.cn)

电子邮件：[esp@ esp. com. cn](mailto:esp@esp.com.cn)

中科印刷有限公司印刷

海跃装订厂装订

880 × 1230 32 开 6.75 印张 200000 字

2007 年 1 月第一版 2007 年 1 月第一次印刷

ISBN 978 - 7 - 5058 - 5983 - 8 / F · 5245 定价：18.00 元

(图书出现印装问题，本社负责调换)

(版权所有 翻印必究)

### 图书在版编目 (CIP) 数据

第二届中日经济高级论坛: 2006 / 单忠东, (日) 中井德太郎主编. —北京: 经济科学出版社, 2007. 1

ISBN 9787 - 5058 - 5983 - 8

I. 中… II. ①单…②中… III. ①金融体制 - 经济体制改革 - 中国 - 学术会议 - 文集 ②金融体制 - 经济体制改革 - 日本 - 学术会议 - 文集 IV. ①F832. 1 - 53  
②F833. 131 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 150745 号

## 出版说明与感谢

由北京大学民营经济研究院、财团法人日本国际金融信息中心主办，北京光耀国际投资咨询有限公司、中国企业投资协会金融委员会和日本产官学中国亚洲经济研究会协办的第二届“中日经济高级论坛”于2005年10月在北京大学光华管理学院召开，此次论坛的议题是“金融改革与发展”，与会的中日嘉宾就银行合作、金融风险防范、不良资产处理、房地产金融等现实问题进行了充分的探讨，取得了一定的研究成果。为此，我们作为主办方，将这些研究成果结集出版，供中日双方产官学各界人士及广大读者分享。

本书的出版得到了合作各方的鼎力相助，感谢日本财务省中井德太郎先生，北京光耀国际投资咨询有限公司（日本）的中村善昌先生，他们为本次论坛的召开付出了很大的努力。同时，我也感谢北京首都创业集团公司提供的独家出版资助，感谢经济科学出版社为此书付梓所付出的心血。我院王咏梅副教授和北京大学政府管理学院梁鸿飞副教授也为此书的出版做了许多细致的组织工作，在此一并致谢。

单忠东

于北京大学光华管理学院

2006年12月

## 出版説明と感謝

2004年7月、北京大学民営経済研究院と財団法人日本国際金融情報センターが主催、北京光耀国際投資諮詢有限公司、中国企業投資協会金融委員会や日本産官学中国アジア経済研究会が協力した「第二回日中経済ハイレベル・フォーラム」は北京大学光華管理学院で行われました。このフォーラムの主題は「金融の改革と発展」で、銀行協力、金融リスク回避、不良資産処置、不動産金融などの現実的な問題について、列席された中日の貴賓は十分な検討を行い、一定の研究成果を取りました。それで、主催方として、われわれはこれらの研究成果を論文集にして出版することにしており、それを中日双方の産官学各界の人士や多くの読者たちが共有さやるようにと考えています。

この本の出版は各方からの大きな助力を受けました。日本財務省中井徳太郎先生と北京光耀国際投資諮詢有限公司（日本）中村善昌先生はこのフォーラムの開きのため、多大の努力をなされまして、両氏に感謝の意を申し上げます。一方、北京首都創業集団公司が出版費を提供してくれたこと、経済科学出版社がこの本の上梓に力を尽くしてくれたことにも感謝しており

ます。本院の王咏梅副教授と北京大学政府管理学院の  
梁鴻飛副教授もこの本の出版のため、多くの細かいこ  
とをやってくれ、ここに一同御礼をします。

单忠東  
北京大学光華管理学院に於いて  
2006 年 12 月

# 目 录

---

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| 促进中日关系良性互动，共创百年友好大局          | 陈昊苏 (1)    |
| 日中合作与东亚经济发展                  | 福川伸次 (4)   |
| 应对一衣带水的中日经济关系注入一点新观念         | 胡德平 (11)   |
| 关于日中合作及东亚的经济发展               | 千野忠男 (14)  |
| 政府职能转变与私营经济发展                | 厉以宁 (19)   |
| 日中经济相互依存的实际情况及进一步改进的<br>相关方案 | 长谷川荣一 (23) |
| 中日经贸关系：现状与展望                 | 张晓强 (28)   |

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| 日中经济合作的新展望                          | 田中修 (33)   |
| 金融对外开放和中资银行面临的形势与任务                 | 唐双宁 (38)   |
| 大型金融机构经营破产的现场报告                     | 小手川大勋 (42) |
| 采取渐进方式进行人民币汇率制度改革                   | 曹凤岐 (47)   |
| 关于东证在完善日本证券市场方面的举措<br>——提高公司信息公开的质量 | 吉野贞雄 (57)  |
| 中国房地产金融发展的几个问题                      | 孟晓苏 (62)   |
| 日本对不良债权的处理及金融的再生                    | 知原信良 (67)  |
| 当前中国金融结构改革的一个重要问题                   | 林毅夫 (70)   |
| 企业重组和 M&A (市场并购) 的市场功能              | 富山和彦 (73)  |
| 关于证券市场区域合作的若干看法                     | 黄湘平 (77)   |
| 个人投资者在国有企业民营化中的作用                   | 松本大 (82)   |
| 中国银行业的发展与中国银行的改革实践                  | 诸鑫强 (85)   |
| 中国金融改革及其环境的展望<br>——与日本经验的比较         | 高桥亘 (96)   |

|                    |            |
|--------------------|------------|
| 经济发展过程中的金融服务       | 徐 林 (100)  |
| 中日间航空市场的现状及展望      | 进和久 (102)  |
| 中日之间“政冷经热”的常态化及其思考 | 张季风 (106)  |
| 企业并购在企业重组中发挥的作用    |            |
| ——从数据看日本的企业重组      | 中国寿二 (116) |
| 走向中日经济大交流、大分工的时代   | 周牧之 (119)  |

# 目 録

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| 日中協力と東アジアの経済発展                |             |
| .....                         | 福川伸次 (123)  |
| 日中合作及び東アジアの経済発展について           |             |
| .....                         | 千野忠男 (132)  |
| 日中経済依存の実際状況及び改善方案             |             |
| .....                         | 長谷川栄一 (139) |
| 日中経済協力の新たな展望                  |             |
| .....                         | 田中修 (145)   |
| 巨大金融機関破綻の現場レポート (日本の経験から)     |             |
| .....                         | 小手川大助 (152) |
| 日本の証券市場整備に向けた東証の取組みについて       |             |
| ——会社情報開示の質的向上に向けて株式会社 東京証券取引所 |             |
| .....                         | 吉野貞雄 (160)  |
| 日本における不良債権処理と金融再生             |             |

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| .....                   | 知原信良 (166) |
| 企業再生及びM&Aの市場機能          |            |
| .....                   | 富山和彦 (170) |
| 国有企業の民営化における個人投資家の役割    |            |
| .....                   | 松本大 (176)  |
| 中国の金融改革・その環境の展望         |            |
| ——日本の経験との比較も踏まえて        |            |
| .....                   | 高橋亘 (179)  |
| 中日間の航空市場の現状と今後への展望 (メモ) |            |
| .....                   | 進和久 (185)  |
| 企業再生におけるM&Aの役割          |            |
| ——データに見る、日本の企業再生 M&A    |            |
| .....                   | 中園寿二 (191) |
| 中日経済の大交流時代へ向かおう         |            |
| .....                   | 周牧之 (195)  |

# 促进中日关系良性互动， 共创百年友好大局

中国对外友好协会会长 陈昊苏

2005 年是中日邦交正常化 33 周年。33 年是一个世纪的 1/3，我们在邦交正常化的背景之下走过了漫长的路程。中日关系实现了跨越式的发展，从当年的彼此隔绝到今天的联系紧密，有了巨大的进步，这 33 年的时光并没有白费。

当然也存在着某种遗憾，就是这种跨越式的发展表现出不平衡的缺陷。现在的情况是经济很热、文化次之，而政治偏冷，我们应该正视这种缺陷，动员起两国产业界、学术界、政治界的有识之士为改善现状而尽到最大的努力。让我们从现在起开始两国邦交正常化之后第二个 33 年的奋斗历程，目标是实现没有缺陷的跨越式发展，让经济、文化、政治之间形成良性互动与平衡发展。到邦交正常化 66 周年的时候，使中日关系的全局和每一个局部都称得上是六六大顺，不再是困扰两国进步人士的难题，而成为让全世界进步人类共同欢迎的美好现实。这 33 年是很漫长的过程，但我很乐观，因为在这 33 年中我们可以做许多事。

**经济合作是推动两国建立良好关系的物质基础。**我们对中日之间业已形成的日益紧密的经济合作关系感到欣慰。双方经济产业界人士为发展两国之间的友谊做出了巨大贡献，值得我们高度赞扬。但文化滞后、政治偏冷对经济合作的负作用是明显存在的，两国的政治家、学术界的精英们应该尽到自己的责任，努力保护两国关系的物质基础，特别是要做到从政治关系的处理上去促进经贸关系的发展，不要让政治上存在的分歧影响经贸关系的发展，也不要让个别领域发生的矛盾波及、损害经贸合作的全局。

**文化交流是支撑两国建立良好关系的精神柱石。**中日之间有着两千多年的文化交流、融合的历史，是两国关系发展可以凭借的特别优势，可惜目前尚未得到充分发挥。像中国和日本这样在世界舞台上都有着巨大影响的国家，其政治、经济关系就如同两个互相咬合得很紧的齿轮，在飞速转动的时候，难免会发生磨损。而文化交流就如同优质润滑油的注入，可以最大限度地减少磨损，让整个机器保持良好的运行状态。因此，文化学术界的贡献将是特别宝贵的。

**政治友好是决定两国建立良好关系的决策核心。**用一只小鸟作比喻，经济、文化是两翼，而政治则是主体。两翼高张，可以实现主体的腾飞，但腾飞的指令应由主体做出。因此说，政治特别重要。在现在的社会条件下，政治决策不完全是领导人的特权，广大民间人士也越来越多地参与政治事务的讨论和决定，在外交关系上也不例外。因此我们主张官民并举，发展中日两国的政治友好事业。不管是民间还是官方，建立信任都是实现友好合作的前提。常言道，“一诺胜千金”、“责任重于泰山”，我们希望政治领导人要慎重地决定自己的行为，要以大局为重，考虑邻国人民的感情，要重视在民间建立巩固的友好合作交流机制，要把人民之间的友好信任、理解看成是国家关系保持稳定的社会基

础。中国国家主席胡锦涛在 2005 年 9 月 3 日的重要讲话中，重申中国坚持与日本实现世代友好的基本立场，强调牢记历史、不忘过去、珍爱和平、开创未来。这也是我们中国民间对日本方面开展友好合作的基本原则。我们愿意和日本的产业界、学术界、政界的友好人士一道，共同营造双方关系顺利发展的政治环境，为经济合作、文化交流开拓更加广阔的发展空间，争取中日邦交正常化第二个 33 年在开始之际就出现良好的发展势头，最终再经过一代人的努力，实现中日关系完全顺利的宏大目标。

完全顺利的中日关系意味着什么？我的看法是共赢、共鸣、共存。这涉及经济、文化、政治三个领域。政治上共存，就是相互信任、和平共处、睦邻友好、永不再战。我们不要因为在历史问题认识上的差异而影响了对现实矛盾的处理，也不要因为现实矛盾的处理不当而导致历史悲剧的重演。文化上共鸣，就是互相理解、全面沟通、增进友谊、共享和平。媒体不要过分炒作分歧和矛盾，而应该多做化解仇恨、增信释疑的工作。经济上共赢，就是相互合作、共同开发、促进增长、创造福祉。日本在 20 世纪中叶之后创造了经济增长的奇迹，而中国则在世纪交替时续写着经济健康、持续、稳定发展的记录。中日双方的合作完全可以再创奇迹，为各自的繁荣及世界的发展做出最大贡献。

我们现在不妨把眼光看得更远一些。在第二个 33 年成功实现中日友好关系完全顺利发展的基础之上，再继续前进，争取第三个 33 年实现中日关系走向永恒的前景。九十九年，年深日久、九九归一、天长地久，这样就一直引导到百年永久。到那时候，我们的后代可以说已经实现了几代人关于中日两国人民世代友好下去的愿望，他们将不会忘记我们这一代人为之付出的心血和所做出的贡献。

# 日中合作与东亚经济发展

福川伸次

从最近的日中关系来看，与经济上的紧密往来相比，令人遗憾的是政治上的不正常状态却一直在持续。我认为日中关系只有在政治、经济、社会、文化各个方面全面均衡发展的基础上，才能谈到日中两国经济的可持续发展以及东亚的共同繁荣。

## 一、变化中的国际社会与日中两国新的角色

当冷战结束时，我们曾期待全球化能在政治上由大国相互协调开创和平局面，在经济上推动全球经济活动的自由运行，从而实现新的增长。

但事实是，冷战后，我们所看到的世界政治是以美国为中心的单极化的推进，核武器扩散的势头并没有得到遏制，地区的纷争、民族宗教的对立事件频繁发生，我们所期待的安定的局面并没有到来。在经济方面，进入 21 世纪以来，南北国家贫富差距日益扩大，地球环境恶化以及石油价格上涨等不安定因素大量出现。

尽管如此,我认为21世纪世界迎来了广泛交流的时代,特别是通过IT革命的发展,以及技术革新的推广、文化交流的活跃等,发展的可能性会越来越大。要实现发展的可能,就要聚集世界的才智,加强全球化的进程,开创新的未来。

让我们把目光转向亚洲。亚洲各国从20世纪80年代以来,进入了经济持续发展的轨道,成为世界上新的经济发展中心。但是,近来石油价格的高涨,让人担心对亚洲经济的增长会有所抑制。为此,亚洲各国有必要加强共同合作与开发,推进节省能源,开发替代石油的能源。考虑到亚洲地区所持有的潜在经济增长力,如果亚洲各国能够维持政治上的稳定,保持正确的经济政策,必将取得更大的发展,在不远的将来一定能形成和北美经济圈、欧洲经济圈并立的亚洲经济区域。

考虑到日中两国国际地位的上升,以及两国间交流取得的令人瞩目的发展,日中两国对全球化的深入有能力并且也一定能够做出更大的贡献。我认为,在亚洲,日本和中国可以说是形成椭圆的两个中心,因此,相互尊重、相互合作才能使亚洲经济的发展得到可靠的保证,也才能提高双方的经济双赢的可能性。

在日中两国邦交正常化30年后的今天,我认为日中关系迎来了在新的理念下加强合作的框架、充实发展的时期。

## 二、面向未来的创新与孕育正确的信赖关系

本来一衣带水的日中两国,近年却相继发生了有损于日中双方信赖友好关系的政治事件,这一系列行为伤害了两国人民的感情。战后60年的今天,日中关系又在靖国神社的参拜等历史认识问题上出现了政治摩擦,为此我深感忧虑。

2005年8月15日,小泉首相发表了“日本在历史上对多数